

Розмовна чеська для українців



Привітання, знайомство та поширені вирази

Pozdrav při setkání (Привітання при зустрічі)

Věhem dne (В День)

Formální (Літературна)

Dobrý den (Доброго дня, Вітаю)

Neformální (Розмовна)

Ahoj, Čau (Привіт)

Po setmění (Ввечері)

Formální (Літературна)

Dobrý večer (Доброго вечора)

Neformální (Розмовна):

Ahoj, Čau (Привіт)

Při loučení (При прощанні)

Form. (Літературна)

Nashledanou - Nashle - Mějte se hezky (До побачення! Хай щастить!)

Neform. (Розмовна)

Ahoj, Čau (Бувай)

Večer (Ввечері)

Dobrou (noc)! (Надобраніч!)

Představení (Знайомство):

Jak se jmenuješ?

Як тебе звать?

Jmenuji se ...

Мене звать ...

Kolik ti je let?

Скільки тобі років?

Je mi 30 let.

Мені 30 років.

Zdvořilostní otázka (Ввічливе питання)

Form. (Літературн)

Jak se máte? Jak se Vám vede? (Як справи?)

Neform. (Розмовна)

Jak se máš? Jak se Ti vede? (Як справи? Як поживаєш?)

Odpověď (Відповідь)

Dobře. - Добре

Jde to. - Досить не погано

Děkuji - Není zač

Дякую - Немає за що

Prosím

Будь-ласка.

Jednu kolu, prosím.

Одну колу, будь-ласка.

S dovolením

З вашого дозволу.

S dovolením, můžu projít?

Я пройду, з вашого дозволу?

Prosím Vás

Будь-ласка (При проханні про допомогу)

Dobrý den, prosím Vás, kde je pošta?

Доброго дня, скажіть будь-ласка, де знаходиться пошта?

Ukrajina

Україна

Ukrajinec

Українець

Ukrajinka

Українка

Jsem z Ukrajiny.

Я з України.

Jsem Ukrajinec/Ukrajinka.

Я українка, українець.

Mluvím (trochu) česky/ukrajinsky/rusky.

Розмовляю (трохи) чеською/українською/російською

Mluvíte anglicky/rusky?

Ви говорите англійською/російською?

Ano, mluvím anglicky.

Так, я розмовляю англійською.

Ne, nemluvím anglicky.

Ні, я не говорю англійською.

Omlouvám se.

Вибачте!

Nerozumím.

Я не розумію

Mluvte pomalu.

Говоріть повільніше

Zopakujte to.

Повторіть